

Mitgliederversammlung Paxion 2020 Programm und Traktanden

Samstag 12. September 2020, 13.00 – 17.00
Berufsschule, Tellstrasse 58, 5001 Aarau

13.00 Eintreffen und Registrieren

Kultureller Auftakt und Begrüssung durch
Nationalrätin Yvonne Feri, SP

13.45 Statutarischer Teil

1. Begrüssung durch die Präsidentin
2. Wahl der Stimmzähler*innen und Protokollführer*in
3. Genehmigung der Traktandenliste
4. Bericht des ersten Jahres von Paxion
5. Jahresrechnung 2019
6. Revisionsbericht und Entlastung für den Vorstand 2019
7. Wahlen:
 - Vorstand
 - Revisionsstelle
8. Programm und Budget 2020-2021

Kulturelles Zwischenspiel und Pause

15.30 Inhaltlicher Teil

- **Peer Support und Peer Counseling: Lösung für psychosoziale Versorgungsdefizite im Asyl- und Flüchtlingswesen?** Dr. med. Fana Asefaw und PD Dr. med. Thomas Maier
- **Die Sicht der Betroffenen: Dialoge mit Beirat*innen als «living library»**

Apéro

Mit Simultanübersetzung Deutsch und Französisch.
Andere Sprachen können bei Bedarf organisiert werden.

Assemblée générale Paxion 2020 Programme et agenda

Samedi 12 septembre 2020, 13.00 – 17.00
Berufsschule, Tellstrasse 58, 5001 Aarau

13.00 Arrivée et enregistrement

Démarrage culturel et mot de bienvenue par la
conseillère national Yvonne Feri, PS

13.45 Partie réglementaire

1. Mot de bienvenue par la présidente
2. L'élection des scrutateurs et de la secrétaire
3. Approbation de l'ordre du jour
4. Rapport de la première année de Paxion
5. Rapport financier annuel 2019
6. Rapport d'audit et décharge pour le comité directeur 2019
7. Élections:
 - Comité directeur
 - Auditeurs
8. Programme et budget 2020-2021

Intermède culturel

15h30 Partie Contenu

- **Soutien et conseil par les pairs : solution aux déficits de soins psychosociaux dans le système d'asile et de réfugiés ?** Dr. med. Fana Asefaw et PD Dr. med. Thomas Maier
- **La perspective des personnes concernées : dialogues avec des membres du conseil consultatif comme « living library »**

Apéritif conviviale

Avec traduction simultanée en allemand et en français.
D'autres langues peuvent être organisées si nécessaire.